



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
8 February 2013  
Russian  
Original: English

---

**Совет по правам человека**  
**Рабочая группа по универсальному**  
**периодическому обзору**  
**Шестнадцатая сессия**  
Женева, 22 апреля – 3 мая 2013 года

### **Подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара по правам человека в соответствии с пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета по правам человека**

#### **Туркменистан**

Настоящий доклад представляет собой подборку информации, содержащейся в докладах договорных органов и специальных процедур, включая замечания и комментарии соответствующего государства, и Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), а также в других соответствующих официальных документах Организации Объединенных Наций. Доклад представлен в краткой форме в связи с ограничениями по объему. С полным текстом можно ознакомиться в цитируемом документе. Настоящий доклад не содержит каких-либо мнений, суждений или соображений со стороны УВКПЧ, кроме тех, которые приводятся в открытых докладах и заявлениях, изданных УВКПЧ. Доклад соответствует общим руководящим принципам, принятым Советом по правам человека в решении 17/119. Включенная в него информация обязательно сопровождается ссылками. Доклад подготовлен с учетом периодичности обзора и изменений, имевших место в течение этого периода.

## I. Общая информация и рамочная основа

### A. Объем международных обязательств<sup>1</sup>

#### Международные договоры по правам человека<sup>2</sup>

	<i>Положение в предыдущем цикле</i>	<i>Действия после обзора</i>	<i>Не ратифицирован/ не присоединился</i>
Ратификация, присоединение или правопреемство	МКЛРД (1994 год)		ФП-КПП
	МПЭСКОП (1997 год)		МКПТМ
	МПГПП (1997 год)		КНИ
	МПГПП-ФП 2 (2000 год)		
	КЛДЖ (1997 год)		
	КПП (1999 год)		
	КПР (1993 год)		
	ФП-КПР-ВК (2005 год)		
	ФП-КПР-ТД (2005 год)		
	КПИ (2008 год)		
Оговорки, заявления и/или толкования			
Процедуры подачи жалоб, расследования и незамедлительные действия <sup>3</sup>	МПГПП-ФП 1, (1997 год)	ФП-КЛДЖ, статья 8 (2009 год)	МКЛРД, статья 14
	КПП, статья 20 (1999 год)		ФП-МПЭСКОП
		ФП-КНИ, статья 6 (2010 год)	МПГПП, статья 41
			КПП, статьи 21 и 22
			ФП-КПР-ПС
		МКПТМ	
		КНИ	

### Другие основные соответствующие международные договоры

	<i>Положение в предыдущем цикле</i>	<i>Действия после обзора</i>	<i>Не ратифицировано</i>
Ратификация, присоединение или правопреемство	Палермский протокол <sup>4</sup> Конвенции о беженцах <sup>5</sup> Женевские конвенции от 12 августа 1949 года и дополнительные протоколы I и II <sup>6</sup> Основные конвенции МОТ, исключая Конвенции № 138 и 182 <sup>7</sup>	Конвенции о лицах без гражданства 1954 и 1961 годов <sup>8</sup> Конвенция МОТ № 182 <sup>9</sup>	Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него Римский статут Международного уголовного суда Дополнительный протокол III к Женевским конвенциям 1949 года <sup>10</sup> Конвенция МОТ № 138 <sup>11</sup> Конвенции МОТ № 169 и 189 <sup>12</sup> Конвенция ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования

1. Один или несколько договорных органов рекомендовали Туркменистану ратифицировать ФП-МПЭСКО, МКПТМ, КНИ и Римский статут<sup>13</sup>. Комитет против пыток (КПП) предложил Туркменистану рассмотреть возможность ратификации ФП-КПП и создать национальный превентивный механизм<sup>14</sup>. Кроме того, Комитет по ликвидации расовой дискриминации (КЛРД)<sup>15</sup> и КПП<sup>16</sup> рекомендовали Туркменистану сделать заявления в соответствии со статьей 14 МКЛРД и статьями 21 и 22 КПП, соответственно.

2. ЮНЕСКО заявила, что Туркменистану следует рекомендовать ратифицировать Конвенцию о борьбе с дискриминацией в области образования 1960 года<sup>17</sup>.

### В. Конституционная и законодательная основа

3. Четыре договорных органа приветствовали принятие новых законов<sup>18</sup>. Страновая группа Организации Объединенных Наций (СГООН) представила информацию об усилиях, направленных на приведение законодательства Туркменистана в соответствие с его международными договорными обязательствами. В августе 2012 года было сообщено о внесении в Уголовный кодекс поправок после диалога с Комитетом против пыток с целью включения в него определения пытки, отвечающего определению, содержащемуся в статье 1 КПП<sup>19</sup>.

4. В 2009 году Специальный докладчик по вопросу о свободе религии или убеждений отметила, что ряд положений измененного Закона о религиозных организациях несовместимы с международными нормами прав человека и в ряде случаев противоречат Конституции Туркменистана. Она рекомендовала пересмотреть Закон о религиозных организациях и исключить из него запрет на деятельность незарегистрированных религиозных общин, неправомерные

ограничения на религиозные материалы, религиозное образование и ношение религиозных облачений<sup>20</sup>.

### **С. Институциональная и правозащитная инфраструктура и меры политики**

5. КПП выразил сожаление в связи с тем, что имеющиеся при Президенте национальные механизмы защиты, включая Национальный институт демократии и прав человека и Государственную комиссию по рассмотрению обращений граждан по вопросам деятельности правоохранительных органов, не отвечают требованиям Парижских принципов<sup>21</sup>. Принимая к сведению ответ Туркменистана на рекомендацию о создании независимого национального правозащитного учреждения, которая была сделана в ходе универсального периодического обзора (УПО)<sup>22</sup>, КПП, Комитет по правам человека (КПЧ) и КЛРД рекомендовали создать независимое правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами, а Комитет по экономическим, социальным и культурным правам (КЭСКО) добавил, что это учреждение следует уполномочить осуществлять контроль за соблюдением прав, предусмотренных МПЭСКП<sup>23</sup>. СГООН отметила, что обсуждение вопроса о создании такого учреждения уже началось<sup>24</sup>.

6. СГООН отметила первые шаги, направленные на разработку национального плана действий в области прав человека, начало которым было положено проведением практикума в июне 2012 года, а также выраженное национальными контрагентами желание продолжить эту работу<sup>25</sup>. КЛДЖ также рекомендовал Туркменистану принять национальный план действий по осуществлению Конвенции и выполнению заключительных замечаний Комитета<sup>26</sup>.

7. В 2012 году Комитет по правам человека выразил обеспокоенность в связи с тем, что в национальных судах ни разу не делались ссылки на какие-либо положения МПГПП, и настоятельно призвал Туркменистан повысить информированность судей, адвокатов и обвинителей о положениях Пакта<sup>27</sup>. Аналогичные замечания были высказаны КЛДЖ<sup>28</sup>, а КПП принял также к сведению устные заверения делегации Туркменистана о том, что возможность непосредственного применения Конвенции судами вскоре будет предусмотрена<sup>29</sup>.

## **II. Сотрудничество с правозащитными механизмами**

8. В 2012 году Комитет экспертов МОТ по применению конвенций и рекомендаций с серьезным беспокойством отметил, что правительство не представило информации о препровождении компетентным властям документов, принятых Конференцией на 16 сессиях, состоявшихся в период с 1994 по 2011 год. Для преодоления такого серьезного отставания стране может быть оказана техническая помощь<sup>30</sup>.

### **А. Сотрудничество с договорными органами<sup>31</sup>**

9. СГООН сообщила, что Туркменистан стал налаживать конструктивный диалог с договорными наблюдательными органами Организации Объединенных Наций и представил свои доклады всем договорным органам. Некоторые из этих докладов были представлены с очень большим опозданием<sup>32</sup>.

## 1. Положение в области представления докладов

<i>Договорный орган</i>	<i>Заключительные замечания, включенные в предыдущий обзор</i>	<i>Последний доклад, представленный за период с предыдущего обзора</i>	<i>Последние замечания</i>	<i>Положение с представлением докладов</i>
КЛРД	август 2005 года	2011 год	март 2012 года	Восьмой–одиннадцатый периодические доклады подлежат представлению в 2015 году
КЭСКП	–	2009/2010 год	декабрь 2011 года	Второй доклад подлежит представлению в 2016 году
КПЧ	–	2010 год	март 2012 года	Второй доклад подлежит представлению в 2015 году
КЛДЖ	май 2006 года	2011 год	октябрь 2012 года	Пятый доклад подлежит представлению в 2016 году
КПП	–	2009 год	май 2011 года	Второй доклад подлежит представлению в 2015 году
КПР	июнь 2006 года	2011 год	–	Второй– четвертый доклады ожидают рассмотрения. Первоначальные доклады по ФП-КПР-ВК и ФП-КПР-ТД ожидают рассмотрения
КПИ	–	2011 год	–	Первоначальный доклад ожидает рассмотрения

## 2. Ответы на конкретные запросы договорных органов в отношении последующих мер Заключительные замечания

<i>Договорный орган</i>	<i>Подлежат представлению</i>	<i>Вопрос</i>	<i>Представлены</i>
КЛРД	2012 год	Меньшинства; высказывания на почве ненависти; и лица без гражданства <sup>33</sup> .	–
КПЧ	2013 год	Пытки и жестокое обращение в местах содержания под стражей; независимость судебной системы; и свобода выражения мнений <sup>34</sup> .	2012 год <sup>35</sup>
КЛДЖ	2014 год	Национальный механизм по улучшению положения женщин; и насилие в отношении женщин <sup>36</sup> .	–
КПП	2012 год	Основные правовые гарантии; мониторинг мест содержания под стражей; и насильственные исчезновения и содержание в режиме строгой изоляции <sup>37</sup> .	2012 год <sup>38</sup>

### Соображения

<i>Договорный орган</i>	<i>Количество</i>	<i>Состояние</i>
КПЧ	3 <sup>39</sup>	Диалог продолжается <sup>40</sup> .

10. КПЧ выразил обеспокоенность по поводу неудовлетворительной степени выполнения содержащихся в соображениях Комитета рекомендаций и настоятельно призвал Туркменистан создать механизм для их выполнения<sup>41</sup>. КПП разделял такую обеспокоенность<sup>42</sup>.

## В. Сотрудничество со специальными процедурами<sup>43</sup>

	<i>Положение в предыдущем цикле</i>	<i>Нынешнее положение</i> <sup>44</sup>
Постоянно действующее приглашение	Нет	Нет
Совершенные поездки	Свобода религии или убеждений (4–10 сентября 2008 года)	Нет
Согласованные в принципе поездки	Нет	Нет
Запрошенные поездки	Пытки (запрошена в 2003 и 2007 годах)	Произвольные задержания (напомнено о запросе в 2009 году)
	Образование (запрошена в 2006 году)	
	Здравоохранение (запрошена в 2006 году)	Здравоохранение (запрошена в июне 2011 года и напомнено о запросе в июле 2011 года)
	Правозащитники (запрошена в 2003 и 2004 годах)	Свобода мирных собраний и ассоциаций (запрошена в 2011 году)
	Независимость судей и адвокатов (запрошена в 2003 году)	Насилие в отношении женщин (напомнено о запросе в 2012 году)
	Свобода мнений и их выражения (запрошена в 2003 году)	
	Произвольные задержания (запрошена в 2004 году)	
	Казни без надлежащего судебного разбирательства (запрошена в 2003 году)	
	Насилие в отношении женщин (запрошена в 2007 году)	
Ответы на письма, содержащие утверждения и призывы к незамедлительным действиям	В течение рассматриваемого периода направлено 7 сообщений. Правительство ответило на одно из них.	

11. В 2011 году КПП настоятельно призвал Туркменистан укреплять сотрудничество с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций и, в частности, дать согласие на поездки Специального докладчика по вопросу о пытках и Рабочей группы по произвольным задержаниям<sup>45</sup>.

### **С. Сотрудничество с Управлением Верховного комиссара по правам человека**

12. СГООН сообщила, что Управление Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) является одним из партнеров – исполнителей проекта "Укрепление потенциала Туркменистана по поощрению и защите прав человека", осуществляемого совместно ЕС, ПРООН и УВКПЧ. В результате деятельности по этому проекту правительство улучшило свое взаимодействие с договорными органами за счет интенсивной работы по расширению знаний должностных лиц, представляющих Туркменистан в работе комитетов<sup>46</sup>.

## **III. Осуществление международных обязательств в области прав человека**

### **А. Равенство и недискриминация**

13. В 2012 году КЛДЖ выразил озабоченность в связи с тем, что закрепленное в Конституции определение дискриминации в отношении женщин касается только гражданских прав и настоятельно призвал Туркменистан включить в Конституцию или в Закон о государственных гарантиях по обеспечению гендерного равенства принцип равноправия применительно ко всем правам человека и определение дискриминации в отношении женщин, соответствующее Конвенции<sup>47</sup>.

14. КЭСКОП выразил обеспокоенность в связи с тем, что доступ к некоторым профессиям закрыт для женщин<sup>48</sup>. КПП настоятельно призвал Туркменистан пересмотреть свой Трудовой кодекс с целью ликвидации негативных стереотипов в отношении женщин, которые ограничивают их участие в общественной жизни, в частности в сфере занятости<sup>49</sup>. КЛДЖ призвал Туркменистан внести необходимые поправки в Трудовой кодекс и Президентский указ № 10732<sup>50</sup> и претворить в жизнь всеобъемлющую стратегию по искоренению патриархальных взглядов и укоренившихся стереотипов относительно роли женщин и мужчин<sup>51</sup>.

15. СГООН также привлекла внимание к призыву КЛДЖ обеспечить равенство де-факто<sup>52</sup>. КЛДЖ призвал Туркменистан принять временные специальные меры во всех областях, в которых женщины недостаточно представлены или находятся в неблагоприятном положении<sup>53</sup>, а КЭСКОП конкретно упомянул необходимость принятия таких мер на рынке труда и в системе высшего образования<sup>54</sup>.

16. В 2012 году КЛРД выразил обеспокоенность в связи с тем, что женщины и девочки из групп меньшинств сталкиваются с двойной дискриминацией, и рекомендовал Туркменистану расширить их доступ к образованию, здравоохранению и занятости<sup>55</sup>.

17. КЛРД рекомендовал Туркменистану внести изменения в национальное законодательство для включения в него определения расовой дискриминации,

полностью соответствующего статье 1 Конвенции, или предусмотреть общий запрет на расовую дискриминацию, охватывающий все сферы социальной жизни<sup>56</sup>. Кроме того, КЛРД выразил обеспокоенность по поводу широких положений статьи 177 Уголовного кодекса, например положений "о вражде" или "оскорблении этнической гордости", и рекомендовал Туркменистану определить уголовные правонарушения таким образом, чтобы соответствующие положения не приводили к неоправданному или несоразмерному ограничению свободы выражения мнений<sup>57</sup>.

18. Ссылаясь на свои предыдущие заключительные замечания, КЛРД напомнил о своем беспокойстве относительно ненавистнической риторики со стороны высокопоставленных государственных должностных лиц и рекомендовал Туркменистану принять незамедлительные меры для эффективного расследования сообщений о преступлениях, связанных с ненавистнической риторикой, и привлечения к ответственности виновных независимо от занимаемой ими должности<sup>58</sup>.

19. В 2011 году КЭСКО выразил обеспокоенность в связи с информацией о том, что политика "туркменизации" устанавливает преференции для лиц туркменского происхождения и что лица, желающие получить доступ к высшему образованию и трудоустройству в государственном секторе, должны проходить так называемую "проверку до третьего колена"<sup>59</sup>. КПЧ был также обеспокоен сообщениями о предполагаемом применении такой политики в целях ограничения возможности для этнических меньшинств участвовать в политической жизни<sup>60</sup>. КЛРД рекомендовал Туркменистану обеспечить решение проблем социального исключения и сегрегации по признаку этнической принадлежности<sup>61</sup>.

20. В 2012 году КЛРД отметил, что в Туркменистане 20 000 человек являются лицами без гражданства и что действие соглашения с соседней страной о двойном гражданстве было прекращено. Он рекомендовал Туркменистану безотлагательно заняться решением проблемы безгражданства и принять меры к тому, чтобы решение связанных с гражданством вопросов не приводило к увеличению числа лиц без гражданства<sup>62</sup>.

21. КПЧ выразил обеспокоенность по поводу глубоко укоренившихся стереотипов в отношении лиц нетрадиционной сексуальной ориентации или гендерной идентичности и настоятельно призвал Туркменистан положить конец социальной стигматизации гомосексуализма<sup>63</sup>.

## **В. Право на жизнь, свободу и личную безопасность**

22. В 2009 году Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям сообщила, что она препроводила правительству сведения об одном новом случае, касающемся Бориса Шихмурадова, бывшего министра иностранных дел, исчезнувшего 25 декабря 2002 года в Ашхабаде<sup>64</sup>. В 2012 году Рабочая группа отметила, что это незавершенное дело было вновь препровождено правительству, но ответа от правительства не получила<sup>65</sup>. КПП отметил, в частности, отсутствие информации о судьбе и местонахождении Гульгельды Аннаниязова, Овезгельды Атаева, Бориса Шихмурадова, Батыра Бердыева и лиц, находящихся в заключении в связи с попыткой покушения на жизнь бывшего Президента в 2002 году<sup>66</sup>. КПЧ настоятельно призвал Туркменистан незамедлительно сообщить о местонахождении лиц, осужденных за предполагаемую причастность к попытке покушения на бывшего Президента, и позволить им встречаться с членами их семей и иметь доступ к адвокатам<sup>67</sup>.

23. КПП настоятельно призвал Туркменистан расследовать случаи смерти в местах содержания под стражей и привлекать к судебной ответственности виновных; обеспечить проведение независимой патологоанатомической экспертизы во всех случаях смерти людей в местах содержания под стражей; и предоставить информацию о деталях любого расследования, касающегося случая смерти г-жи Мурадовой<sup>68</sup>.

24. КПП был глубоко обеспокоен сообщениями о широко распространенной практике пыток заключенных и жестокого обращения с ними. Он был обеспокоен тем, что лица, лишённые свободы, включая несовершеннолетних, подвергаются пыткам, жестокому обращению и угрозам со стороны официальных лиц, особенно при задержании и во время досудебного содержания под стражей, с целью добиться признательных показаний и в качестве дополнительного наказания<sup>69</sup>.

25. КПП настоятельно рекомендовал Туркменистану создать национальную систему независимого и регулярного мониторинга и инспектирования всех мест лишения свободы<sup>70</sup>. КПП также рекомендовал разрешить признанным международным гуманитарным организациям посещать все места содержания под стражей<sup>71</sup>.

26. КПП рекомендовал Туркменистану разработать комплексный план решения проблемы насилия во всех местах лишения свободы, в том числе в женской тюремной колонии в Дашогузе<sup>72</sup>. КЛДЖ настоятельно рекомендовал Туркменистану установить четкие процедуры подачи жалоб, а также механизмы контроля и надзора. КЛДЖ призвал Туркменистан обеспечить, чтобы заявления женщин-заключенных о дискриминационном и жестоком обращении на гендерной почве расследовались, а виновные привлекались к судебной ответственности<sup>73</sup>. СГООН отметила внесение в августе 2012 года в Уголовный кодекс поправок, конкретно предусматривающих наказания за пытки женщин (статья 1821), и специальные положения, направленные на улучшение условий содержания женщин под стражей<sup>74</sup>.

27. КПП настоятельно рекомендовал Туркменистану привести условия содержания под стражей в соответствие с международными стандартами, в частности за счет введения мер, не связанных с содержанием под стражей, и путем содержания несовершеннолетних отдельно от взрослых<sup>75</sup>. СГООН сообщила, что правительство выразило твердое намерение улучшить условия содержания в тюрьмах, прежде всего в местах содержания под стражей женщин и несовершеннолетних<sup>76</sup>.

28. КПП выразил озабоченность в связи с издевательствами в вооруженных силах, которые совершаются офицерами или с их согласия, молчаливого согласия или одобрения и приводят к самоубийствам и случаям смерти. Он рекомендовал Туркменистану искоренять издевательства в вооруженных силах; проводить расследование и судебное преследование во всех таких случаях, включая случаи самоубийства и гибели, причиной которых являются жестокое обращение и психическое давление; и обеспечить реабилитацию жертв<sup>77</sup>.

29. Рабочая группа по произвольным задержаниям приняла Мнение № 15/2010 и рассмотрела информацию ситуации Аннакурбана Аманкличева, члена Хельсинкского фонда Туркменистана, и Сапардурди Хаджиева<sup>78</sup>. Рабочая группа пришла к заключению, что их задержание является произвольным, и призвала к их незамедлительному освобождению и выплате компенсации за причиненный ущерб<sup>79</sup>, а КПП настоятельно рекомендовал Туркменистану выполнить это решение Рабочей группы<sup>80</sup>.

30. КПП был обеспокоен числом арестованных лиц, приговоры которым выносились в закрытых судебных заседаниях без обеспечения должной защиты и которые содержались в режиме строгой изоляции. Он настоятельно рекомендовал Туркменистану отменить практику содержания в режиме строгой изоляции; освободить всех лиц, содержащихся в режиме строгой изоляции, и информировать их родственников об их судьбе и местонахождении; расследовать все сообщения о случаях исчезновения; и обеспечить средства правовой защиты<sup>81</sup>. КПЧ выступил с аналогичным выражением беспокойства и аналогичными рекомендациями<sup>82</sup>. КПП рекомендовал обеспечить, чтобы всем лицам, лишенным свободы, предоставлялись все основные правовые гарантии с момента их задержания<sup>83</sup>.

31. КПП выразил беспокойство по поводу сообщений о неправомерном использовании психиатрических больниц для задержанных, в частности за мирное выражение политических взглядов. Он рекомендовал Туркменистану предоставить информацию о результатах расследований по заявлениям о насильственном заключении людей в психиатрические больницы, в частности г-на Дурдыкулиева и г-на Дурдымурадова<sup>84</sup>.

32. КЛДЖ<sup>85</sup> и КЭСКП<sup>86</sup> выразили озабоченность в связи с отсутствием специального законодательства по вопросам борьбы с насилием в отношении женщин. КЛДЖ настоятельно рекомендовал Туркменистану оперативно принять всеобъемлющий закон, охватывающий все формы насилия в отношении женщин; привлекать к ответственности виновных; разработать комплексный национальный план по борьбе со всеми формами насилия в отношении женщин; повышать осведомленность общественности через средства массовой информации и просветительские программы; способствовать тому, чтобы женщины сообщали о случаях насилия; и обеспечивать поддержку и защиту женщин, ставших жертвами насилия, особенно в сельской местности<sup>87</sup>.

33. СГООН сообщила, что законом, касающимся телесных наказаний детей в Туркменистане, не предусмотрено прямого запрещения всех форм телесных наказаний в любых условиях, включая альтернативные формы ухода; и Комитет по правам ребенка рекомендовал предусмотреть прямое запрещение телесных наказаний. В соответствии с действующим законом запрещаются только такие телесные наказания, которые считаются причиняющими вред<sup>88</sup>.

34. КПЧ выразил беспокойство в связи с сообщениями о привлечении детей к сбору хлопка и настоятельно рекомендовал Туркменистану защищать детей от пагубных последствий всех форм детского труда<sup>89</sup>. В 2012 году СГООН отметила, что детский труд запрещен, но что следует улучшить правоприменительную практику, в том числе в отношении семей, использующих своих детей во время сезонных сельскохозяйственных работ<sup>90</sup>.

35. СГООН сообщила, что в мае 2010 года парламент внес поправки в Уголовный кодекс, в соответствии с которыми торговля людьми была криминализована<sup>91</sup>. КЛДЖ рекомендовал Туркменистану принять национальный план действий в целях осуществления Закона о борьбе с торговлей людьми и ликвидировать коренные причины торговли людьми и проституции, включая бедность<sup>92</sup>. КЭСКП также настоятельно призвал Туркменистан расширить масштабы реализации программ, направленных на консультирование, предоставление приюта, правовой помощи и других реабилитационных услуг жертвам торговли людьми; и обеспечить проведение подготовки сотрудников пограничной службы и полиции по вопросам официальной процедуры идентификации жертв, оказания поддержки жертвам и психологической уязвимости жертв<sup>93</sup>. КПЧ<sup>94</sup> и

СГООН<sup>95</sup> также сформулировали рекомендации, направленные на решение проблемы торговли людьми.

### **С. Отправление правосудия, включая борьбу с безнаказанностью, и верховенство права**

36. КПП выразил глубокую озабоченность в связи с неэффективностью системы правосудия, что, по-видимому, объясняется отсутствием независимости прокуратуры и судов, и выразил сожаление в связи с тем, что назначение судей и их повышение в должности зависит от Президента<sup>96</sup>. КПЧ настоятельно рекомендовал Туркменистану принять все необходимые меры для обеспечения независимости судей путем гарантирования их срока полномочий и исключения административных и других связей с исполнительной ветвью власти. КПЧ также выразил обеспокоенность по поводу сообщений о широкой распространенности коррупции в судебной системе и призвал Туркменистан искоренить ее<sup>97</sup>.

37. КПЧ настоятельно рекомендовал Туркменистану гарантировать на практике неприемлемость в суде никаких показаний, полученных с помощью любых видов принуждения или пыток<sup>98</sup>.

38. КПП также настоятельно рекомендовал Туркменистану не допускать актов пыток и жестокого обращения; ликвидировать безнаказанность предполагаемых виновных в их совершении<sup>99</sup>; и отстранять на время проведения расследования предположительно виновных должностных лиц от исполнения ими своих обязанностей<sup>100</sup>.

39. СГООН сообщила, что парламент принял Закон об адвокатуре и адвокатской деятельности<sup>101</sup>.

40. Специальный докладчик по вопросу о свободе религии или убеждений настоятельно призвала правительство инициировать реформу судебных органов, с тем чтобы обеспечить предоставление эффективных правовых средств возмещения и компенсации за отказ в осуществлении права на свободу религии или убеждений<sup>102</sup>. КПП<sup>103</sup> и КЛРД<sup>104</sup> также рекомендовали на практике обеспечивать средства правовой защиты.

41. Приветствуя ратификацию Туркменистаном ФП-КЛДЖ, Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин в то же время выразил обеспокоенность в связи с тем, что сами женщины, особенно в сельских и отдаленных районах, не располагают необходимой информацией для отстаивания своих прав. КЛДЖ призвал Туркменистан принять все необходимые меры для повышения информированности женщин об их правах и средствах их осуществления, в том числе с помощью сотрудничества с гражданским обществом и средствами массовой информации<sup>105</sup>.

42. СГООН предоставила информацию о принятых программах или планах, в том числе имеющих отношение к ювенальной юстиции<sup>106</sup>. Существует необходимость в разработке надлежащих мер политики, отвечающих требованиям принятой в 2012 году Общей программы развития системы ювенальной юстиции, чтобы привести существующую практику в соответствие с международными стандартами в области ювенальной юстиции<sup>107</sup>. СГООН сформулировала рекомендации, в том числе относительно разрешения соответствующим международным организациям посетить исправительно-воспитательную колонию для несовершеннолетних правонарушителей и женскую тюрьму, с тем чтобы лучше оценить потребности и оказать содействие<sup>108</sup>.

#### **D. Право на неприкосновенность частной жизни, вступление в брак и семейную жизнь**

43. КЭСКП призвал Туркменистан принять все необходимые меры с целью недопущения детских браков<sup>109</sup>, а КЛДЖ<sup>110</sup> и СГООН<sup>111</sup> приветствовали новый Семейный кодекс, в соответствии с которым возраст вступления в брак был повышен до 18 лет. КЭСКП выразил беспокойство в связи с тем, что, хотя полигамия в государстве-участнике поставлена вне закона, она остается в Туркменистане широко распространенной практикой<sup>112</sup>.

44. КПЧ настоятельно рекомендовал Туркменистану декриминализовать половые сношения по обоюдному согласию между совершеннолетними одного и того же пола<sup>113</sup>.

#### **E. Свобода передвижения**

45. КПЧ Комитет испытывал беспокойство в связи с сообщениями о том, что Туркменистан ограничивает въезд и выезд из страны некоторых лиц, которые фигурируют в списке лиц, находящихся под наблюдением государства. Комитет также выразил сожаление по поводу того, что в Туркменистане сохраняется система обязательной регистрации по месту жительства, которая является необходимым условием для проживания, трудоустройства, приобретения недвижимости и доступа к медицинским услугам. Туркменистану следует обеспечивать, чтобы ограничения в отношении передвижения лиц в пределах территории государства-участника, а также право покинуть эту территорию и любые программы по осуществлению наблюдения в интересах государственной безопасности соответствовали строгим требованиям, изложенным в статье 12 МПГПП<sup>114</sup>. КЭСКП рекомендовал Туркменистану обеспечить, чтобы система регистрации по месту жительства не препятствовала осуществлению экономических, социальных и культурных прав всеми гражданами без какой бы то ни было дискриминации независимо от места регистрации<sup>115</sup>.

#### **F. Свобода религии или убеждений, выражения мнений, ассоциации и мирных собраний, а также право на участие в общественной и политической жизни**

46. В 2008 году Специальный докладчик по вопросу о свободе религии или убеждений отметила, что в обществе Туркменистана существует высокий уровень терпимости и преобладает обстановка религиозной гармонии; вместе с тем в стране по-прежнему наблюдается недоверие к религиозным организациям и коллективным формам отправления религиозных обрядов<sup>116</sup>. Она также заявила, что, хотя ситуация в этой области с 2007 года существенно улучшилась, верующие и религиозные общины, как зарегистрированные, так и не зарегистрированные, по-прежнему находятся под строгим надзором и сталкиваются с целым рядом трудностей при осуществлении своего права на свободу религии или убеждений<sup>117</sup>. Аналогичную озабоченность также выразили КЭСКП<sup>118</sup> и КПЧ<sup>119</sup>.

47. Специальный докладчик по вопросу о свободе религии или убеждений отметила, что Совет по делам религии назначает имамов исключительно из числа мусульман-суннитов в качестве его представителей на региональном уровне, в результате чего религиозные меньшинства в районных и местных го-

сударственных структурах оказываются не представленными. Она выразила ту точку зрения, что неправильно наделять государственный орган, в состав которого входят лишь мусульмане-сунниты и представители русской православной церкви, полномочиями решать вопрос о регистрации других религиозных групп<sup>120</sup>.

48. Специальный докладчик рекомендовала правительству обеспечить, чтобы религиозным общинам не чинилось препятствий в отношении строительства, открытия, аренды или использования мест отправления культов и чтобы их не лишали мест отправления своих религиозных культов<sup>121</sup>.

49. В 2010 году Специальный докладчик по вопросу о свободе религии или убеждений и Председатель Рабочей группы по произвольным задержаниям направили правительству совместное сообщение относительно утверждений, согласно которым пятеро свидетелей Иеговы и лиц в Туркменистане, отказывающихся нести военную службу по соображениям совести, были арестованы и осуждены за отказ служить в вооруженных силах<sup>122</sup>. Специальный докладчик вынесла рекомендации<sup>123</sup>. КПЧ настоятельно рекомендовал Туркменистану пересмотреть законодательство с целью включить в него положение об альтернативной военной службе, четко прописав в законе право на отказ от прохождения военной службы по соображениям совести; прекратить судебное преследование лиц, отказывающихся проходить военную службу по соображениям совести; и освободить тех, кто в настоящее время отбывает сроки тюремного заключения<sup>124</sup>.

50. ЮНЕСКО сослалась на сообщения о задержании, притеснениях и запугивании журналистов, приведя в качестве примера попытки освещать взрывы в Абадане в 2011 году, которые правительство, согласно утверждениям, не хотело предавать огласке. Журналисты или фотографы, пытавшиеся освещать последствия взрывов, были задержаны<sup>125</sup>. КПП<sup>126</sup> и КПЧ<sup>127</sup> также с озабоченностью отметили заявления об актах запугивания, преследования и угроз в отношении правозащитников, журналистов и их родственников и сообщения о том, что правозащитники подвергались аресту по обвинениям в совершении уголовных преступлений. КПП выразил особое беспокойство в связи с тем, что 30 сентября 2010 года Президент Туркменистана поручил министру национальной безопасности возглавить "бескомпромиссную борьбу с теми, кто клеветает на наше демократическое... светское государство"<sup>128</sup>. Специальный докладчик по вопросу о свободе религии или убеждений разделила озабоченность КПП и настоятельно призвала правительство гарантировать всем людям право на свободу мнений и их выражения и содействовать созданию открытой обстановки, когда каждый человек имеет право выражать различные и критические мнения и воззрения, не опасаясь притеснений или судебного преследования<sup>129</sup>.

51. СГООН отметила, что, хотя жители столицы и регионов имеют доступ к иностранным каналам телевидения и радио, ограничения в СМИ, включая социальные СМИ, отрицательно сказываются на свободе выражения мнений и доступе к информации<sup>130</sup>. ЮНЕСКО отметила, что доступ к Интернету серьезно ограничен и что правительство ведет наблюдение за теми, кто получил к нему доступ<sup>131</sup>. Рекомендации по решению этих проблем были сформулированы КПЧ<sup>132</sup> и КЛРД<sup>133</sup>, а КЭСКО настоятельно призвал Туркменистан обеспечить свободный доступ к разнообразным источникам информации и прекратить практику цензуры электронных средств коммуникации и блокирования интернет-сайтов, предоставив тем самым доступ к Интернету всем желающим<sup>134</sup>.

52. Наряду с этим ЮНЕСКО призвала правительство декриминализовать диффамацию в соответствии с международными стандартами; начать процесс

введения в силу закона о свободе информации, с тем чтобы обеспечить населению легкий и свободный доступ к общественной информации в соответствии с международными стандартами; позволить журналистам и работникам средств массовой информации работать в безопасных, свободных, независимых и плюралистических условиях в порядке реализации ими одного из своих основных прав человека; и повысить потенциал в области стандартов и этики в сфере журналистики, чтобы выработать механизм саморегулирования в СМИ как для профессиональных работников СМИ, так и для лиц, определяющих политику<sup>135</sup>.

53. КЛДЖ по-прежнему был обеспокоен отсутствием информации о таких организациях гражданского общества, как женские и правозащитные объединения, и наличием жестких правовых и процедурных требований к регистрации неправительственных организаций и организаций гражданского общества, а также ограничений на их деятельность, и настоятельно призвал Туркменистан обеспечить благоприятные условия для создания женских и правозащитных организаций и обеспечения активного участия женщин в их деятельности<sup>136</sup>. Испытывая беспокойство в связи с тем, что Закон об общественных объединениях серьезно ограничивает свободу ассоциации, КПЧ настоятельно рекомендовал Туркменистану реформировать систему регистрации<sup>137</sup>. КПЧ также выразил обеспокоенность по поводу отказа предоставлять въездные визы представителям международных правозащитных организаций и настоятельно рекомендовал Туркменистану разрешить въезд в страну представителям международных правозащитных организаций<sup>138</sup>.

54. Согласно СГООН, были внесены поправки в избирательное законодательство исходя из общей цели выработки цельного избирательного кодекса. После принятия Закона о политических партиях была создана, в августе 2012 года, новая "Партия промышленников и предпринимателей"<sup>139</sup>.

55. КЛРД рекомендовал Туркменистану принять меры с целью обеспечить равные возможности и равное обращение в трудовых отношениях в частной и государственной сферах, включая избрание на парламентские должности и назначение на должности в органах государственного управления или судебные органы, без каких-либо различий<sup>140</sup>. КЛДЖ выразил беспокойство по поводу недостаточного представительства женщин на всех уровнях политической и общественной жизни; и по поводу существования системных барьеров, которые препятствуют равноправному участию женщин в политической жизни, а КПЧ выразил также обеспокоенность по поводу того, что в частном секторе женщины по-прежнему недопредставлены, особенно на руководящих должностях. КПЧ<sup>141</sup> и КЛДЖ<sup>142</sup> сформулировали конкретные рекомендации.

## **Г. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда**

56. КЭСКОП был обеспокоен тем, что Национальный центр профсоюзов является единственным профсоюзом в Туркменистане и контролируется правительством. Он рекомендовал Туркменистану устранить все препятствия на пути создания профсоюзных организаций и рассмотреть вопрос о принятии конкретного закона, определяющего условия осуществления права на организацию забастовочных действий<sup>143</sup>.

57. С обеспокоенностью отметив, что в Туркменистане 52,8% женщин заняты в неформальном секторе, КЛДЖ рекомендовал создать нормативно-

правовую базу для неформального сектора<sup>144</sup>, а КЭСКП рекомендовал Туркменистану обеспечить, чтобы система социального обеспечения гарантировала трудящимся адекватный охват и минимальные пенсии, в том числе для тех, кто работает в неформальном секторе<sup>145</sup>.

58. КЭСКП был обеспокоен высоким уровнем безработицы в стране и рекомендовал Туркменистану решать эту проблему<sup>146</sup>.

## **Н. Право на социальное обеспечение и на надлежащий уровень жизни**

59. СГООН отметила, что в стране существует сложившаяся система социального обеспечения, но отчасти ввиду сложных административных процедур на местном уровне существуют проблемы в системе служб поддержки семей и детей<sup>147</sup>.

60. КЭСКП рекомендовал Туркменистану разработать политику сокращения бедности, в том числе путем снижения степени неравенства в распределении богатства; и провести в жизнь законодательство, гарантирующее снабжение безопасной питьевой водой и надлежащую санитарную очистку воды, уделяя особое внимание сельским районам<sup>148</sup>.

61. КЭСКП заявил о своей обеспокоенности в связи с принудительным переселением активистов правозащитных движений, членов этнических меньшинств и их семей; и по поводу большого числа принудительных выселений в контексте реализации проекта по совершенствованию городской инфраструктуры ("Национальной программы по улучшению социально-бытовых условий населения сел, поселков, городов, этрапов и этрапских центров на период до 2020 года"). Он настоятельно рекомендовал воздержаться от принудительного переселения или выселения и напомнил о том, что выселение или переселение следует проводить при строгом соблюдении норм международного права прав человека<sup>149</sup>.

## **И. Право на здоровье**

62. СГООН сообщила о том, что в 2012 году была утверждена Национальная стратегия по борьбе с ВИЧ на 2012–2016 годы. В настоящее время ведется разработка плана действий по борьбе с ВИЧ. Оба эти документа позволяют говорить о более инициативном подходе к борьбе с ВИЧ/СПИДом и мерам по преодолению стигмы и дискриминации, связанными с ВИЧ<sup>150</sup>. Доступ к информации и общая осведомленность о праве на репродуктивное здоровье среди подростков по-прежнему остаются на низком уровне<sup>151</sup>. Приветствуя принятие Национальной стратегии в области репродуктивного здоровья (на 2011–2015 годы), КЛДЖ настоятельно рекомендовал Туркменистану способствовать просвещению подростков обоого пола в области сексуального и репродуктивного здоровья и прав с особым упором на проблеме ранней беременности и борьбе с заболеваниями, передаваемыми половым путем, включая ВИЧ/СПИД<sup>152</sup>.

63. КЛДЖ выразил беспокойство по поводу повышения ставок оплаты медицинских услуг при сохранении их низкого качества<sup>153</sup>. СГООН сообщила, что Министерство здравоохранения готовится к перестройке системы финансирования здравоохранения с целью введения обязательной системы медицинского страхования с 2016 года. СГООН также сообщила, что, несмотря на очевидный прогресс, уровни младенческой смертности и смертности детей в возрасте

до 5 лет остаются очень высокими. Для показателей выживаемости и развития детей характерны высокие уровни низкосортности и железодефицитной анемии (более 40% детей в возрасте от 6 до 59 месяцев). СГОООН отметила, что ограниченный доступ к официальным и достоверным данным служит серьезным препятствием в деле планирования развития<sup>154</sup>, и вынесла ряд рекомендаций по решению выявленных ею проблем<sup>155</sup>.

## **Ж. Право на образование**

64. ЮНЕСКО заявила, что в Туркменистане ведется работа по реформе системы образования и профессионально-технического обучения при поддержке со стороны Европейской комиссии<sup>156</sup>. СГОООН отметила, что получение качественного образования по-прежнему иногда связано с серьезной проблемой. Кроме того, частое и продолжительное участие детей и учащихся в культурных или политических праздниках отрицательно сказывается на достижениях в учебе<sup>157</sup>.

65. КЭСКИ сформулировал рекомендации, направленные на решение проблем, связанных с препятствиями в получении качественного образования выпускниками средних школ, желающих поступить в высшие учебные заведения в Туркменистане и за рубежом, и с широко распространенной практикой взимания высокой неофициальной платы за поступление в высшие учебные заведения<sup>158</sup>.

66. КЛДЖ настоятельно призвал Туркменистан обеспечить девочкам и женщинам равный доступ к образованию на всех уровнях; и повысить осведомленность в обществе о важности образования в качестве права человека и основы для расширения прав и возможностей женщин<sup>159</sup>.

## **К. Инвалиды**

67. СГОООН сообщила о том, что дети с ограниченными возможностями помещаются в специальные учреждения, а не воспитываются в семейном окружении в своих общинах. Существуют правовые, процедурные, физические и поведенческие барьеры, препятствующие полноценному участию детей с ограниченными возможностями в жизни общества, включая недостаточное освещение их положения в средствах массовой информации. Оказание на общинном уровне услуг и поддержки детям с ограниченными возможностями и их семьям отсутствует. Отметив, что в настоящее время совместно с Организацией Объединенных Наций осуществляется проект, имеющий целью содействовать социальной интеграции инвалидов<sup>160</sup>, СГОООН рекомендовала Туркменистану разработать систему последующих мероприятий, в том числе создать независимые механизмы по содействию, защите и мониторингу реализации прав, закрепленных в КПИ<sup>161</sup>.

## **Л. Меньшинства и коренные народы**

68. КЛРД рекомендовал Туркменистану соблюдать принцип самоопределения представителей этнических и национальных меньшинств и создать механизм по проведению консультаций с представителями групп меньшинств<sup>162</sup>.

## М. Мигранты, беженцы и просители убежища

69. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) отметило, что Туркменистан явился первым государством Центральной Азии, ставшим участником обеих конвенций по безгражданству. УВКБ отметило свою готовность содействовать правительству в деле их имплементации<sup>163</sup>.

70. КЛРД приветствовал принятые Туркменистаном меры по содействию возвращению 7 309 этнических туркмен для расселения на их родной земле и предоставление гражданства более чем 13 000 беженцев и права на постоянное проживание более чем 3 000 беженцев<sup>164</sup>.

71. СГООН рекомендовала Туркменистану предоставить УВКБ доступ к статистическим данным, касающимся задержанных иностранцев и иностранцев, которые были высланы, возвращены или как-либо иначе лишены возможности въезда в страну на границе Туркменистана; и поделиться с УВКБ данными о численности лиц без гражданства и информацией о рассмотрении ходатайств о натурализации<sup>165</sup>.

72. УВКБ рекомендовало Туркменистану пересмотреть Закон о беженцах 2012 года, с тем чтобы предусмотреть в нем правозащитный и гендерно ориентированный подход и обеспечить его согласованность с международными стандартами по вопросам беженцев и прав человека, в том числе прямо признав принцип недопустимости принудительного возвращения (*non-refoulement*) в соответствии со статьей 33 Конвенции 1951 года, право на воссоединение семьи и признание гендерно обусловленного судебного преследования основанием для предоставления статуса беженца<sup>166</sup>. КПП также сформулировал рекомендации<sup>167</sup>.

### Примечания

<sup>1</sup> Unless indicated otherwise, the status of ratifications of instruments listed in the table may be found on the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://treaties.un.org/>. Please also refer to the United Nations compilation on Turkmenistan from the previous cycle (A/HRC/WG.6/3/TKM/2).

<sup>2</sup> The following abbreviations have been used for this document:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
OP-CAT	Optional Protocol to CAT
CRC	Convention on the Rights of the Child
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution

	and child pornography
OP-CRC-IC	Optional Protocol to CRC on a communications procedure
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities
OP-CRPD	Optional Protocol to CRPD
CPED	International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance

- <sup>3</sup> Individual complaints: ICCPR-OP 1, art 1; OP-CEDAW, art. 1; OP-CRPD, art. 1; OP-ICESCR, art. 1; OP-CRC-IC, art.5; ICERD, art. 14; CAT, art. 22; ICRMW, art. 77; and CPED, art. 31. Inquiry procedure: OP-CEDAW, art. 8; CAT, art. 20; CPED, art. 33; OP-CRPD, art. 6; OP-ICESCR, art. 11; and OP-CRC-IC, art. 13. Inter-State complaints: ICCPR, art. 41; ICRMW, art. 76; CPED, art. 32; CAT, art. 21; OP-ICESCR, art. 10; and OP-CRC-IC, art. 12. Urgent action: CPED, art. 30.
- <sup>4</sup> Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.
- <sup>5</sup> 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol.
- <sup>6</sup> Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Geneva Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Geneva Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at [www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html](http://www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html).
- <sup>7</sup> International Labour Organization Convention No. 29 concerning Forced or Compulsory Labour; Convention No. 105 concerning the Abolition of Forced Labour; Convention No. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organise; Convention No. 98 concerning the Application of the Principles of the Right to Organise and to Bargain Collectively; Convention No. 100 concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for Work of Equal Value; Convention No. 111 concerning Discrimination in Respect of Employment and Occupation.
- <sup>8</sup> 1954 Convention relating to the Status of Stateless Persons and 1961 Convention on the Reduction of Statelessness.
- <sup>9</sup> International Labour Organization Convention No. 182 concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.
- <sup>10</sup> Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III)
- <sup>11</sup> International Labour Organization Convention No. 138 concerning Minimum Age for Admission to Employment.
- <sup>12</sup> International Labour Organization Convention No.169, concerning Indigenous and Tribal Peoples in Independent Countries and Convention No.189 concerning Decent Work for Domestic Workers.
- <sup>13</sup> Concluding observations of the Committee on Economic, Social and Cultural Rights (E/C.12/TKM/CO/1), paras. 31–32; concluding observations of the Committee on the Elimination of Racial Discrimination (CERD/C/TKM/CO/6-7), para. 26; concluding observations of the Committee against Torture (CAT/C/TKM/CO/1), para. 27, and concluding observations of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women (CEDAW/C/TKM/CO/3-4), para. 46.
- <sup>14</sup> CAT/C/TKM/CO/1, para. 12.
- <sup>15</sup> CERD/C/TKM/CO/6-7, para. 29.
- <sup>16</sup> CAT/C/TKM/CO/1, para. 26.
- <sup>17</sup> UNESCO, submission to the UPR on Turkmenistan, para. 26.

- <sup>18</sup> CAT/C/TKM/CO/1, para. 5; CERD/C/TKM/CO/6-7, para. 4; CCPR/C/TKM/CO/1, para. 3; and CEDAW/C/TKM/CO/3-4, paras. 4, 38 and 39. See also CEDAW/C/TKM/CO/3-4, paragraphs. 24, 30, 32 and 33.
- <sup>19</sup> UNCT, submission to the UPR on Turkmenistan, p. 1
- <sup>20</sup> A/HRC/10/8/Add.4, paras. 63–65.
- <sup>21</sup> CAT/C/TKM/CO/1, para. 12.
- <sup>22</sup> CAT/C/TKM/CO/1, para. 12 and CEDAW/C/TKM/CO/3-4, para. 16.
- <sup>23</sup> CAT/C/TKM/CO/1, para. 12; CEDAW/C/TKM/CO/3-4, para. 17; CCPR/C/TKM/CO/1, para. 7; CERD/C/TKM/CO/6-7, para. 24 and E/C.12/TKM/CO/1, para. 7.
- <sup>24</sup> UNCT, submission to the UPR on Turkmenistan, pp. 2–3.
- <sup>25</sup> Ibid., p.3.
- <sup>26</sup> CEDAW/C/TKM/CO/3-4, para. 15.
- <sup>27</sup> CCPR/C/TKM/CO/1, para. 6.
- <sup>28</sup> CEDAW/C/TKM/CO/3-4, paras. 12–13.
- <sup>29</sup> CAT/C/TKM/CO/1, para. 7
- <sup>30</sup> ILO, Report of the Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, General Report and observations concerning particular countries, International Labour Conference, 101st Session, 2012, ILC.101/III1A, p. 967, available at [http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed\\_norm/---relconf/documents/meetingdocument/wcms\\_174843.pdf](http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed_norm/---relconf/documents/meetingdocument/wcms_174843.pdf)
- <sup>31</sup> The following abbreviations have been used for this document:
- |              |  |
|--------------|--|
| CERD         | Committee on the Elimination of Racial Discrimination        |
| CESCR        | Committee on Economic, Social and Cultural Rights            |
| HR Committee | Human Rights Committee                                       |
| CEDAW        | Committee on the Elimination of Discrimination against Women |
| CAT          | Committee against Torture                                    |
| CRC          | Committee on the Rights of the Child                         |
| CRPD         | Committee on the Rights of Persons with Disabilities         |
- <sup>32</sup> UNCT, submission to the UPR on Turkmenistan, chapter II, section A, p. 3.
- <sup>33</sup> CERD/C/TKM/CO/6-7, para. 32.
- <sup>34</sup> CCPR/C/TKM/CO/1, para. 24.
- <sup>35</sup> CCPR/C/TKM/CO/1/Add.1.
- <sup>36</sup> CEDAW/C/TKM/CO/3-4, para. 48
- <sup>37</sup> CAT/C/TKM/CO/1, para. 29.
- <sup>38</sup> CAT/C/TKM/CO/1/Add. .
- <sup>39</sup> CCPR/C/93/D/1450/2006; CCPR/C/96/D/1460/2006, and CCPR/C/100/D/1530/2006.
- <sup>40</sup> Human Rights Committee, *Official Records of the General Assembly, Sixty-sixth session, Supplement No. 40 (A/66/40), Vol. II, Part Two*, p. 113.
- <sup>41</sup> CCPR/C/TKM/CO/1, para. 5.
- <sup>42</sup> CAT/C/TKM/CO/1, para. 21.
- <sup>43</sup> For the titles of special procedures, see:  
[www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Themes.aspx](http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Themes.aspx) and  
[www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Countries.aspx](http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Countries.aspx)
- <sup>44</sup> Action taken since the previous review.
- <sup>45</sup> CAT/C/TKM/CO/1, para. 14.
- <sup>46</sup> UNCT, submission to the UPR on Turkmenistan, chapter II, section C, p. 4.
- <sup>47</sup> CEDAW/C/TKM/CO/3-4, paras. 12–13.
- <sup>48</sup> E/C.12/TKM/CO/1, para. 12.
- <sup>49</sup> CCPR/C/TKM/CO/1, para. 8.
- <sup>50</sup> CEDAW/C/TKM/CO/3-4, para. 33.
- <sup>51</sup> Ibid., para. 21.
- <sup>52</sup> UNCT, submission to the UPR on Turkmenistan, chapter III, section A, p. 4.
- <sup>53</sup> CEDAW/C/TKM/CO/3-4, paras. 18–19.
- <sup>54</sup> E/C.12/TKM/CO/1, para. 10.
- <sup>55</sup> CERD/C/TKM/CO/6-7, para. 20.
- <sup>56</sup> Ibid., para. 8.
- <sup>57</sup> Ibid., para. 16.

- <sup>58</sup> Ibid., para. 12.
- <sup>59</sup> E/C.12/TKM/CO/1, para. 8.
- <sup>60</sup> CCPR/C/TKM/CO/1, para. 22.
- <sup>61</sup> CERD/C/TKM/CO/6-7, para. 14.
- <sup>62</sup> Ibid., paras. 17–18.
- <sup>63</sup> CCPR/C/TKM/CO/1, para. 21.
- <sup>64</sup> A/HRC/13/31, para. 579.
- <sup>65</sup> A/HRC/19/58, para. 655.
- <sup>66</sup> CAT/C/TKM/CO/1, para. 15.
- <sup>67</sup> CCPR/C/TKM/CO/1, para. 10.
- <sup>68</sup> CAT/C/TKM/CO/1, para. 16.
- <sup>69</sup> CAT/C/TKM/CO/1, para. 6. See also CAT/C/TKM/CO/1, paragraphs 9 and 18.
- <sup>70</sup> CAT/C/TKM/CO/1, para. 14.
- <sup>71</sup> CCPR/C/TKM/CO/1, para. 9.
- <sup>72</sup> CAT/C/TKM/CO/1, para. 18.
- <sup>73</sup> CEDAW/C/TKM/CO/3-4, para. 37.
- <sup>74</sup> UNCT, submission to the UPR on Turkmenistan, p. 1.
- <sup>75</sup> CAT/C/TKM/CO/1, para. 19.
- <sup>76</sup> UNCT, submission to the UPR on Turkmenistan, p. 3.
- <sup>77</sup> CAT/C/TKM/CO/1, para. 22.
- <sup>78</sup> A/HRC/16/47/Add.1, para. 24.
- <sup>79</sup> Ibid., pp. 85–86, paras. 28–29.
- <sup>80</sup> CAT/C/TKM/CO/1, para. 13 (d).
- <sup>81</sup> Ibid., para. 15.
- <sup>82</sup> CCPR/C/TKM/CO/1, para. 10.
- <sup>83</sup> CAT/C/TKM/CO/1, para. 9.
- <sup>84</sup> Ibid., para. 17.
- <sup>85</sup> CEDAW/C/TKM/CO/3-4, para. 22.
- <sup>86</sup> E/C.12/TKM/CO/1, para. 16.
- <sup>87</sup> CEDAW/C/TKM/CO/3-4, para. 23. See also E/C.12/TKM/CO/1, paragraph 16.
- <sup>88</sup> UNCT, submission to the UPR on Turkmenistan, chapter III, section B, pp. 4–5.
- <sup>89</sup> CCPR/C/TKM/CO/1, para. 20.
- <sup>90</sup> UNCT, submission to the UPR on Turkmenistan, chapter III, section G, p. 5.
- <sup>91</sup> Ibid., p. 1.
- <sup>92</sup> CEDAW/C/TKM/CO/3-4, para. 25.
- <sup>93</sup> E/C.12/TKM/CO/1, para. 17.
- <sup>94</sup> CCPR/C/TKM/CO/1, para. 11.
- <sup>95</sup> UNCT, submission to the UPR on Turkmenistan, recommendation, section on combating human trafficking, p. 9. See also chapter III, section B, page 5.
- <sup>96</sup> CAT/C/TKM/CO/1, para. 10.
- <sup>97</sup> CCPR/C/TKM/CO/1, para. 13.
- <sup>98</sup> CCPR/C/TKM/CO/1, para. 14. See also CAT/C/TKM/CO/1, paragraph 20.
- <sup>99</sup> CAT/C/TKM/CO/1, para. 6. See also CAT/C/TKM/CO/1, paragraphs 9 and 18.
- <sup>100</sup> CAT/C/TKM/CO/1, para. 11 (b).
- <sup>101</sup> UNCT, submission to the UPR on Turkmenistan, p. 1.
- <sup>102</sup> A/HRC/10/8/Add.4, para. 69.
- <sup>103</sup> CAT/C/TKM/CO/1, para. 21.
- <sup>104</sup> CERD/C/TKM/CO/6-7, para. 22. See also CERD/C/TKM/CO/6-7, paragraph 23.
- <sup>105</sup> CEDAW/C/TKM/CO/3-4, paras. 10–11.
- <sup>106</sup> UNCT, submission for the UPR of Turkmenistan, chapter I, section on other national plans and policy measures, p. 3.
- <sup>107</sup> UNCT, submission to the UPR on Turkmenistan, chapter III, section C, p. 5.
- <sup>108</sup> UNCT, submission to the UPR on Turkmenistan, recommendations, section on strengthening juvenile justice system, p. 9.
- <sup>109</sup> E/C.12/TKM/CO/1, para. 19.
- <sup>110</sup> CEDAW/C/TKM/CO/3-4, para. 38.
- <sup>111</sup> UNCT, submission to the UPR on Turkmenistan, chapter III, section D, p. 5.

- <sup>112</sup> E/C.12/TKM/CO/1, para. 18.  
<sup>113</sup> CCPR/C/TKM/CO/1, para. 21.  
<sup>114</sup> *Ibid.*, para. 12.  
<sup>115</sup> E/C.12/TKM/CO/1, para. 9. See also UNCT, submission to the UPR on Turkmenistan, chapter III, section E, page 5.  
<sup>116</sup> A/HRC/10/8/Add.4, para. 52.  
<sup>117</sup> *Ibid.*, p.2.  
<sup>118</sup> E/C.12/TKM/CO/1, para. 30.  
<sup>119</sup> CCPR/C/TKM/CO/1, para. 17.  
<sup>120</sup> A/HRC/10/8/Add.4, para. 35. See also recommendations at paragraph 67.  
<sup>121</sup> A/HRC/10/8/Add.4, para.66.  
<sup>122</sup> A/HRC/16/53/Add.1, paras. 384–388.  
<sup>123</sup> A/HRC/10/8/Add.4, para.68; A/HRC/16/53/Add.1, para. 391.  
<sup>124</sup> CCPR/C/TKM/CO/1, para. 16.  
<sup>125</sup> UNESCO, submission to the UPR on Turkmenistan, para. 25.  
<sup>126</sup> CAT/C/TKM/CO/1, para. 13.  
<sup>127</sup> CCPR/C/TKM/CO/1, para. 18.  
<sup>128</sup> CAT/C/TKM/CO/1, para. 13.  
<sup>129</sup> A/HRC/17/27/Add.1, para. 2210.  
<sup>130</sup> UNCT, submission to the UPR on Turkmenistan, chapter III, section K, p. 7.  
<sup>131</sup> UNESCO, submission to the UPR on Turkmenistan, para. 22.  
<sup>132</sup> CCPR/C/TKM/CO/1, para. 18.  
<sup>133</sup> CERD/C/TKM/CO/6-7, para. 25.  
<sup>134</sup> E/C.12/TKM/CO/1, para. 29.  
<sup>135</sup> UNESCO, submission to the UPR on Turkmenistan, paras. 29–32.  
<sup>136</sup> CEDAW/C/TKM/CO/3-4, paras. 28–29.  
<sup>137</sup> CCPR/C/TKM/CO/1, para. 19.  
<sup>138</sup> *Ibid.*, para. 18.  
<sup>139</sup> UNCT, submission to the UPR on Turkmenistan, chapter III, section F, p. 5.  
<sup>140</sup> CERD/C/TKM/CO/6-7, para. 19.  
<sup>141</sup> CCPR/C/TKM/CO/1, para. 8.  
<sup>142</sup> CEDAW/C/TKM/CO/3-4, paras. 26–27.  
<sup>143</sup> E/C.12/TKM/CO/1, para. 13.  
<sup>144</sup> CEDAW/C/TKM/CO/3-4, paras. 32–33.  
<sup>145</sup> E/C.12/TKM/CO/1, para. 14.  
<sup>146</sup> *Ibid.*, para. 11.  
<sup>147</sup> UNCT, submission to the UPR on Turkmenistan, chapter III, section H, p. 6.  
<sup>148</sup> E/C.12/TKM/CO/1, para. 20.  
<sup>149</sup> *Ibid.*, para. 21.  
<sup>150</sup> UNCT, submission to the UPR on Turkmenistan, chapter I, section on other national plans and policy measures, p. 3.  
<sup>151</sup> *Ibid.*, chapter III, section I, p. 6.  
<sup>152</sup> CEDAW/C/TKM/CO/3-4, paras. 34–35. See also, E/C.12/TKM/CO/1, paragraph 22.  
<sup>153</sup> CEDAW/C/TKM/CO/3-4, para. 34.  
<sup>154</sup> UNCT, submission to the UPR on Turkmenistan, chapter III, section I, pp. 6–7.  
<sup>155</sup> *Ibid.*, recommendations, sections on public health and childhood development and health, p. 8.  
<sup>156</sup> UNESCO, submission to the UPR on Turkmenistan, para. 8.  
<sup>157</sup> UNCT, submission to the UPR on Turkmenistan, chapter III, section J, p. 7.  
<sup>158</sup> E/C.12/TKM/CO/1, para. 25.  
<sup>159</sup> CEDAW/C/TKM/CO/3-4, para. 31.  
<sup>160</sup> UNCT, submission to the UPR on Turkmenistan, chapter III, section L, p. 7.  
<sup>161</sup> UNCT, submission to the UPR on Turkmenistan, recommendations, section on disability rights and social inclusion, p. 9. See also E/C.12/TKM/CO/1, paragraph 15.  
<sup>162</sup> CERD/C/TKM/CO/6-7, paras. 10 and 24.  
<sup>163</sup> UNHCR, submission to the UPR on Turkmenistan, pp. 2–3.  
<sup>164</sup> CERD/C/TKM/CO/6-7, para. 6.

<sup>165</sup> UNCT, submission to the UPR on Turkmenistan, section on support to refugees and reduction of statelessness, p. 10, recommendations 11 and 12. See also, CAT/C/TKM/CO/1, paragraph 23(e).

<sup>166</sup> UNHCR, submission to the UPR on Turkmenistan, recommendations section, p. 4.

<sup>167</sup> CAT/C/TKM/CO/1, para. 23.

---